

Согласованные выводы об искоренении всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек

1. Принятые Комиссией нижеследующие согласованные выводы доводятся до сведения Совета для представления для информации сессии 2007 года по обзору итогового документа «Мир, пригодный для жизни детей», принятого Генеральной Ассамблеей на ее двадцать седьмой специальной сессии.

Ликвидация всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек*

1. Комиссия по положению женщин подтверждает Пекинскую декларацию и Платформу действий, итоговые документы двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и заявление, принятое Комиссией по случаю десятой годовщины четвертой Всемирной конференции по положению женщин.

2. Комиссия также подтверждает итоги Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей 2002 года и международные обязательства в отношении равноправия мужчин и женщин и искоренения всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек, взятые на Всемирной конференции по правам человека, Международной конференции по народонаселению и развитию, Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития и Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, а также обязательства, взятые в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и на Всемирном саммите 2005 года, и подтверждает далее, что их полное и эффективное и ускоренное осуществление является неотъемлемой частью процесса достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

3. Комиссия вновь заявляет о том, что Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативный протокол к ней и Конвенция о правах ребенка и факультативные протоколы к ней, а также прочие конвенции и договоры образуют правовую основу и обеспечивают всеобъемлющий комплекс мер для поощрения и защиты прав человека девочек, в том числе для ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении них. В этой связи Комиссия приветствует принятие в декабре 2006 года Конвенции о правах инвалидов.

4. Комиссия подтверждает приверженность полному и эффективному осуществлению и последующему

* Ход обсуждения см. в главе II, пункты 17–26.

выполнению всех соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов, посвященных положению девочек, всех ранее принятых ею согласованных выводов о положении девочек, а также резолюций 1325 и 1612 Совета Безопасности.

5. Комиссия приветствует принятую в июне 2006 года Политическую декларацию по ВИЧ/СПИДу, в которой была выражена серьезная озабоченность общим расширением масштабов и феминизацией пандемии ВИЧ и было признано, что неравенство полов и все формы насилия в отношении женщин и девочек повышают степень их уязвимости перед ВИЧ/СПИДом.

6. Комиссия подтверждает приверженность делу полного осуществления прав человека женщин и девочек в качестве неотъемлемой, составной и неделимой части всех прав человека и основных свобод.

7. Комиссия глубоко озабочена тем, что предыдущие цели и показатели и обязательства, включая финансовые обязательства, в отношении положения девочек остаются невыполненными и что, несмотря на прогресс в решении вопросов, касающихся всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек, и признание их прав, по-прежнему сохраняется дискриминация и продолжаются нарушения их прав человека.

8. Комиссия признает, что расширение прав и возможностей девочек имеет ключевое значение для того, чтобы разорвать замкнутый круг дискриминации и насилия, и для поощрения и защиты всестороннего и эффективного осуществления всех принадлежащих им прав человека. Она также признает, что расширение прав и возможностей девочек требует активной поддержки и участия их родителей, законных опекунов, семей, мальчиков и мужчин, а также более широких кругов общественности.

9. Комиссия также признает, что трудные социально-экономические условия, существующие во многих развивающихся странах, особенно наименее развитых странах, приводят к ускорению феминизации нищеты и что в условиях нищеты более всех страдают именно девочки. В этой связи Комиссия подчеркивает, что достижение к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и всех других согласованных целей в области развития является задачей глобального характера и одним из важнейших элементов в деле улучшения положения девочек и обеспечения их прав человека. Комиссия далее признает, что в рамках срочных национальных и международных шагов, необходимых для искоренения нищеты, инвестиции в развитие девочек являются самостоятельной первоочередной задачей и служит преумножающим фактором, в частности в своем воздействии

на производительность, эффективность и устойчивый экономический рост.

10. Комиссия выражает озабоченность по поводу того, что девочкам не уделяется в достаточной степени прямо выраженного внимания при разработке политики и программ и выделении ресурсов. Она также озабочена недостаточностью материалов и данных, дезагрегированных по полу, возрасту и другим соответствующим факторам, касающимся особой ситуации находящихся в уязвимом положении девочек, что по-прежнему серьезно сдерживает разработку и осуществление эффективной, адресной политики и программ, а также отслеживание прогресса в ликвидации всех форм дискриминации и насилия.

11. Комиссия с признательностью принимает к сведению исследование Организации Объединенных Наций, посвященное насилию в отношении детей, и углубленное исследование Генерального секретаря о насилии в отношении женщин и принимает во внимание их рекомендации.

12. Комиссия признает, что преобладающие негативные социокультурные взгляды и гендерные стереотипы способствуют дискриминации де-факто и де-юре в отношении девочек и совершению нарушений прав девочек.

13. Комиссия настоятельно призывает правительства предпринять следующие шаги:

Нормы и политика

а) рассмотреть в самом первоочередном порядке вопрос о ратификации Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и соответствующих факультативных протоколов к ним или о присоединении к этим конвенциям и протоколам, ограничить сферу охвата любых своих оговорок и регулярно рассматривать такие оговорки на предмет их снятия, с тем чтобы обеспечить отсутствие любых не совместимых с объектом и целью соответствующего договора оговорок; и в полной мере осуществлять их посредством, в частности, принятия эффективного национального законодательства, политики и планов действий;

б) рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, особенно Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, и о присоединении к ним;

в) рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о том, чтобы стать государством-участником и впоследствии обеспечивать полное осуществление конвенций 138 и 182 Международной организации труда (МОТ) о,

соответственно, минимальном возрасте для приема на работу и о запрещении наихудших форм детского труда, и установить соответствующие наказания и санкции для обеспечения эффективного выполнения;

d) активизировать усилия по полному осуществлению Пекинской платформы действий, итогового документа пятилетнего обзора хода осуществления Пекинской платформы действий, решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и хода достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

e) играть ведущую роль в усилиях, направленных на то, чтобы положить конец насилию в отношении девочек во всех формах и оказывать содействие информационно-просветительской деятельности в этой области, осуществляемой на всех уровнях, в том числе на местном, национальном, региональном и международном уровнях, и всеми секторами, особенно политическими, общинными и религиозными лидерами, а также государственным и частным секторами, средствами массовой информации и гражданским обществом;

f) проводить обзор и, в необходимых случаях, пересматривать, изменять или отменять все законы, постановления, стратегии, практику и обычаи, которые носят дискриминационный характер по отношению к женщинам или девочкам или дискриминационным образом сказываются на положении женщин или девочек, и обеспечивать, чтобы положения многообразных правовых систем, где они существуют, соответствовали международным обязательствам и принципам в области прав человека, в том числе принципу недискриминации;

g) осуждать все формы дискриминации и насилия в отношении девочек и принимать и/или усиливать законодательство о предупреждении и ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек, разрабатывать такую политику, которая обеспечивает его полное и эффективное осуществление, и создавать соответствующие национальные и местные механизмы для отслеживания того, как выполняются эти законы и осуществляется политика, при активном участии, в необходимых случаях, гражданского общества;

h) разрабатывать политику и программы, нацеленные на просвещение магистратов, судей, юристов, прокуроров и лиц, работающих с потерпевшими, с тем чтобы обеспечить соответствие судебных процедур потребностям девочек и их развития и учет в таких процедурах гендерных аспектов;

i) уделять должное внимание предотвращению насилия во всех формах в отношении девочек и расследовать случаи такого насилия и наказывать виновных в них и обеспечивать защиту потерпевших;

ж) создавать, где их нет в настоящее время, и вести регистрационные базы данных о рождении, смерти и браке с полным национальным охватом;

к) проводить обзор, обеспечивать введение в действие и строгое выполнение законов и положений, касающихся минимального возраста брачной дееспособности и минимального брачного возраста, повышая, при необходимости, минимальный возраст для вступления в брак, и мобилизовать общественную поддержку для обеспечения соблюдения этих законов, в частности за счет расширения образовательных возможностей для девочек и пропаганды полезности обеспечения того, чтобы девочки продолжали посещать школу;

л) уделять непосредственное внимание девочкам в рамках бюджетных процессов на всех уровнях, включая выделение ресурсов и анализ расходов, с тем чтобы обеспечить мобилизацию достаточных ресурсов для ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек.

14. Комиссия, учитывая основную ответственность правительств в борьбе со всеми формами дискриминации, эксплуатации и насилия в отношении девочек, настоятельно призывает правительства и/или соответствующие фонды и программы, органы и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих мандатов и предлагает международным финансовым учреждениям и другим соответствующим субъектам гражданского общества, включая неправительственные организации, и частному сектору предпринять следующие шаги:

14.1. Нищета

а) сокращать социально-экономическое неравенство, уделяя первоочередное внимание подходам, нацеленным на искоренение нищеты, и упрочая связи, расширяя участие и совершенствуя социальные сетевые структуры в рамках общинных групп и отношений между ними, решая тем самым вопросы экономических, социальных и культурных прав и снижая степень уязвимости девочек перед дискриминацией и насилием;

б) включать гендерные аспекты с уделением непосредственного внимания девочкам в национальные стратегии, планы и политику в области развития и оказывать поддержку развивающимся странам в осуществлении этих стратегий, политики и планов в области развития;

в) улучшать положение девочек, живущих в условиях нищеты, лишенных соответствующих возможностей в сферах питания, водоснабжения и санитарии, не имеющих доступа к основным медицинским услугам, жилью, образованию, участию и защите, учитывая

при этом тот факт, что, хотя острый недостаток товаров и услуг наносит вред каждому человеку, он больше всего угрожает и вреден для девочек, лишая их возможности осуществлять свои права, в полной мере раскрывать свой потенциал и выступать в качестве полноправных членов общества;

d) анализировать воздействие глобализации, экономической политики и ограничений, присущих международной торговой системе, на положение девочек и включать, в необходимых случаях, гендерные аспекты с уделением непосредственного внимания девочкам в любые политику и программы в области развития и стратегии искоренения нищеты;

14.2. Образование и профессиональная подготовка

a) активизировать свои усилия по достижению цели ликвидации неравенства полов в сферах начального и среднего образования как можно скорее и на всех уровнях образования — к 2015 году, в том числе посредством создания партнерств по линии «Образование для всех»;

b) вести сбор дезагрегированных по полу и возрасту данных об отсевах учащихся на всех уровнях образования и проводить исследовательскую работу, посвященную причинам, в том числе коренным причинам прекращения посещения учебных заведений девочками;

c) обеспечить, чтобы все дети, в частности девочки, без дискриминации по признакам расовой, этнической принадлежности или наличия инвалидности имели равный доступ к полному, бесплатному и обязательному начальному образованию хорошего качества, и вновь приложить свои усилия по улучшению и расширению образования девочек на всех уровнях, включая средний и более высокий уровни, во всех академических областях, а также профессионально-технического образования и технической подготовки, с тем чтобы, в частности, побудить женщин выходить на рынок труда и в качестве средства обеспечения равноправия полов, расширения прав и возможностей женщин и искоренения нищеты и позволить женщинам вносить полноценный и равный вклад в процесс развития и дать им равную возможность на получение благ от него;

d) признать важнейшую роль как формального, так и неформального образования в деле обеспечения искоренения нищеты и достижения других целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и обеспечить доступ женщин и девочек к неформальному образованию, в частности для тех из них, кто выпал из учебного процесса и живет в нищете, с тем чтобы дать им необходимые знания и подготовить их к участию на равных в процессе принятия решений во всех сферах жизни и на всех уровнях;

е) выявлять препятствия и пробелы и разрабатывать соответствующие стратегии в сотрудничестве с родителями и законными опекунами, преподавателями и лидерами общин, с тем чтобы обеспечить равенство полов, ускоренное достижение равенства при поступлении в школы и в завершении школьного образования в раннем детстве, на начальном и всех других образовательных уровнях для всех девочек, включая беременных подростков и молодых матерей, особенно в лишенных внимания и маргинализированных районах и общинах и в сельской и удаленной местности, и вводить, где это необходимо, временные специальные меры, включая финансовые стимулы и назначение стипендий, и программы питания для повышения показателей поступления девочек в учебные заведения на всех уровнях образования и продолжения ими учебы;

ф) содействовать внедрению образовательных и учебных процессов и учебных материалов, учитывающих гендерные аспекты и расширяющих права и возможности, посредством, в частности, проведения обзора и пересмотра, в необходимых случаях, школьных программ, образовательных и учебных материалов в сфере формального и неформального образования и программ подготовки преподавателей, в том числе преподавателей, занимающихся вопросами профориентации, и стимулировать и поддерживать интерес девочек и мальчиков к нетрадиционным областям и роду занятий и их участию в такой деятельности;

г) обеспечивать безопасную и благоприятную для девочек школьную среду и учитывающие потребности девочек школьные помещения путем претворения в жизнь мер по ликвидации дискриминации и насилия в отношении девочек и конкретных мер по борьбе с сексуальными домогательствами в школе, достигая гендерной сбалансированности на всех уровнях в секторе образования, обеспечивая надлежащие санитарные и рекреационные условия, условия для проживания и, где это необходимо, школьный транспорт и безопасность по дороге в школу и из школы;

h) разрабатывать хорошо обеспеченные ресурсами образовательные программы и программы приобретения необходимых для жизни навыков для охвата девочек, которые не участвуют в программах формального образования по причине конкретных жизненных обстоятельств, в частности, крайней нищеты, детского труда, жестокого отношения или эксплуатации, торговли, проституции, вооруженного конфликта и перемещения, миграции, раннего и принудительного брака, беременности, материнства и инвалидности;

i) обеспечивать доступ девочек к профессиональной подготовке, которая дает им возможность развить навыки, способности и знания для осуществления функций

руководителей, включая средства, подготовку и специальные программы, необходимые для того, чтобы стать активным участником в общественной жизни, включая самые высокие уровни, занимаясь решением вопросов существующих различий в степени влиятельности в обществе и удовлетворения потребности в разных позитивных моделях руководства;

ж) обеспечивать, чтобы девушки и юноши имели доступ к информации и просвещению, включая просвещение на уровне сверстников, и адресному просвещению молодежи по вопросам ВИЧ, просвещению и услугам в сфере полового воспитания, необходимым для изменения моделей поведения, развития жизненных навыков, требующихся для снижения степени их уязвимости перед ВИЧ-инфекцией и заболеваниями репродуктивного характера, в самом тесном партнерстве с молодежью, родителями, семьями, работниками просвещения и здравоохранения;

к) обеспечивать, чтобы права девочек в полной мере учитывались в просветительской деятельности по всем вопросам мира и ненасилия, в том числе миротворчества, поддержания мира и миростроительства, которая должна обеспечиваться с начального уровня и на последующих уровнях в качестве средства обучения девочек и мальчиков с целью получения знаний о предупреждении, разрешении и урегулировании конфликтов на межличностном, общинном, национальном и международном уровнях;

л) повышать способность девочек посещать школьные и внешкольные занятия посредством инвестирования в проекты государственной инфраструктуры и обеспечение качественных государственных услуг в таких сферах, как транспорт, водоснабжение, санитария и устойчивое энергоснабжение, с тем чтобы сократить количество времени, которое девочки расходуют на выполнение повседневных обычных бытовых обязанностей, при одновременном ведении деятельности по изменению взглядов, закрепляющих разделение труда на основе половой принадлежности, в целях пропаганды совместного выполнения семейных обязанностей в работе по дому и сокращения бремени домашней работы, лежащего на девочках;

м) пропагандировать и поддерживать более широкий доступ девочек к информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ), особенно девочек, живущих в нищете, девочек, проживающих в сельских и удаленных районах и находящихся в неблагоприятном положении, и усилить международную поддержку в целях преодоления «цифрового разрыва» между странами и регионами, между мужчинами и женщинами и мальчиками и девочками, а также между различными социальными группами женщин и девочек;

п) создавать условия и общества для борьбы с неграмотностью среди женщин и девочек и ликвидации

гендерного разрыва в сфере грамотности, в частности, путем активизации усилий по эффективному осуществлению Международного плана действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций и посредством предметного включения этих усилий в процесс «Образование для всех» и другие мероприятия Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), а также прочие инициативы по борьбе с неграмотностью в рамках международно согласованных целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия;

о) выделять достаточные ресурсы и оказывать техническую помощь развивающимся странам, по их просьбе, в целях повышения способности обеспечивать равный доступ к образованию и отслеживать прогресс в ликвидации разрыва между девочками и мальчиками в сферах образования, профессиональной подготовки и исследовательской деятельности и в показателях достижений во всех областях, особенно в областях базового образования и осуществления программ по борьбе с неграмотностью;

14.3. Гендерные стереотипы

а) признать, что ликвидация стереотипов требует глубоких общественных перемен, которые нуждаются в поддержке посредством осуществления стратегий в области развития в целях ликвидации гендерных стереотипов во всех сферах жизни и содействия созданию позитивного образа женщин и девочек на всех уровнях, в том числе в качестве руководителей и лиц, принимающих решения, в частности путем разработки и осуществления соответствующего законодательства, политики и программ, а также проведения информационно-пропагандистских кампаний для борьбы со стереотипными взглядами и поведением, которые усугубляют дискриминацию и насилие в отношении девочек.

б) адресно вести работу с мужчинами и мальчиками, а также женщинами и девочками и другими действующими лицами, такими, как родители, преподаватели, религиозные и традиционные лидеры и учебные заведения и средства массовой информации, для решения вопросов, связанных со стереотипными взглядами и поведением, и побуждать лиц, принимающих решения, на всех уровнях, которые несут ответственность за политику, законодательство, осуществление программ и выделение государственных ресурсов, играть руководящую роль в деле ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек и деле пропаганды расширения прав и возможностей девочек;

с) обеспечивать, чтобы мужчины и женщины, мальчики и девочки получали информацию о правах девочек и о своей ответственности за уважение прав других лиц, в частности, путем включения вопросов прав девочек в соответствующие учебные программы на всех уровнях,

включая школы и профессиональную подготовку медицинских работников, учителей, сотрудников правоохранительных органов, военнослужащих, социальных работников, работников судебных органов, руководителей общин, сотрудников средств массовой информации и других, а также побуждать мужчин и мальчиков решительно выступать против всех форм дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек и не защищать виновных лиц и не оправдывать совершаемое ими насилие;

d) пропагандировать недискриминационное отношение к девочкам и мальчикам в семье и в этой связи принять меры по обеспечению равного доступа девочек и мальчиков к питанию, образованию и здравоохранению и разрабатывать программы и политику, предназначенные для членов семьи, особенно для родителей и других законных опекунов, в целях защиты и укрепления здоровья и благополучия девочек, а также обеспечивать признание важности девочек для их семей и обществ, в том числе с прицелом на то, чтобы устранить предпочтительное отношение к сыновьям;

e) поощрять сотрудничество и диалог между правительствами и всеми соответствующими действующими лицами, с тем чтобы проводить обзор содержания материалов средств массовой информации, включая отражение гендерных стереотипов, предрассудков и насилия, соблюдая при этом свободу выражения убеждений, и с тем, чтобы можно было повысить качество транслируемых программ;

f) поощрять активное участие мальчиков с раннего возраста в деятельности по ликвидации дискриминации и насилия в отношении девочек, в том числе посредством процессов воспитания с учетом гендерных аспектов, адресных программ и создания пространства и среды, в которых можно ориентировать мальчиков и девочек в их борьбе с гендерными стереотипами и негативными взглядами в отношении девочек;

14.4. Здравоохранение

a) принимать все необходимые меры по обеспечению прав девочек на наивысший достижимый уровень здоровья и формировать устойчивые системы медицинского обслуживания и социальных услуг, обеспечивая доступ к таким системам и услугам без дискриминации с уделением особого внимания достаточному обеспечению продовольствием и питанием и последствиям инфекционным заболеваниям и особым потребностям подростков, включая повышение информированности о расстройствах, связанных с питанием, и половому и репродуктивному здоровью, а также обеспечивая должный до- и послеродовой уход, включая меры по предупреждению передачи ВИЧ от матери к ребенку;

б) обеспечивать наличие и доступность всесторонних, соответствующих возрасту информационных, образовательных и конфиденциальных консультационных услуг для девочек и мальчиков, в том числе в рамках школьных программ, по вопросам отношений между людьми, полового и репродуктивного здоровья, инфекций, передаваемых половым путем, включая ВИЧ/СПИД, и профилактики ранней беременности с упором на равенство прав и обязанностей девочек и мальчиков;

с) в необходимых случаях разрабатывать, осуществлять и поддерживать национальные и международные стратегии профилактики, ухода и лечения в целях борьбы с послеродовой фистулой и разрабатывать далее многосекторальный, междисциплинарный, всеобъемлющий и комплексный подход с целью изыскать долговременные решения и положить конец возникновению послеродовой фистулы, материнской смертности и связанным с рождением детей заболеваниям, в том числе посредством обеспечения доступа к недорогому, комплексному и качественному уходу за здоровьем матери, включая квалифицированное родовспоможение и оказание экстренной акушерской помощи;

д) разрабатывать и осуществлять национальное законодательство и политику, запрещающие вредные обычаи или традиции, особенно калечащие операции на женских половых органах, которые нарушают права человека и основные свободы женщин и препятствуют их полному осуществлению, и преследовать по суду лиц, виновных в практике, которая вредна для здоровья женщин и девочек;

14.5. ВИЧ/СПИД

а) обеспечивать, чтобы в рамках любой политики и программ, разработанных для комплексной профилактики ВИЧ/СПИДа, лечения, ухода и поддержки, особым вниманием и поддержкой пользовались находящиеся в зоне риска девочки, девочки, инфицированные вирусом иммунодефицита человека и пострадавшие от ВИЧ/СПИДа, включая беременных девочек и юных и молодых матерей, в рамках глобальных усилий по значительному расширению масштабов деятельности, направленной на достижение цели всеобщего доступа к комплексной профилактике, лечению, уходу и поддержке к 2010 году;

б) предоставлять соответствующую информацию, с тем чтобы помочь девушкам, включая девочек-подростков, в приобретении знаний по половым вопросам, включая вопросы их сексуального и репродуктивного здоровья, для повышения их способности предохраняться от ВИЧ-инфекции и венерических инфекций и нежелательной беременности;

с) учить мужчин и мальчиков понимать свою роль и ответственность в связи с распространением ВИЧ/СПИДа и

вопросами, связанными с половым поведением, рождением и воспитанием детей, и пропагандировать равенство женщин и мужчин, девочек и мальчиков;

d) вести работу по устранению фундаментальных и коренных причин феминизации ВИЧ/СПИДа и принять соответствующие меры по обеспечению благоприятных и всеохватывающих в социальном отношении условий для девочек, инфицированных ВИЧ/СПИДом и затронутых этими заболеваниями, в том числе за счет оказания соответствующей консультационной и психологической помощи, обеспечивая их прием в учебные заведения и предоставляя им равный доступ к жилью, питанию, медицинским и социальным услугам, а также принимая эффективные меры по ликвидации стигматизации, дискриминации, насилия, эксплуатации и жестокого отношения, обусловленных наличием ВИЧ или СПИДа;

e) выявлять и удовлетворять потребности девочек, являющихся главами домашних хозяйств, в том числе в контексте пандемии ВИЧ/СПИДа, в частности в защите, доступе к финансовым ресурсам, медицинским и вспомогательным услугам, включая доступное лечение в связи с ВИЧ/СПИДом, и возможностях для продолжения их образования с уделением особого внимания сиротам и находящимся в уязвимом положении детям, и повышать ответственность мужчин за оказываемый на дому уход, чтобы облегчить несоразмерное бремя, которое несут женщины и девочки по уходу за хронически больными;

f) расширять глобальные усилия по преодолению любых правовых, регуляционных, торговых и иных препятствий, блокирующих доступ к услугам по профилактике, лечению, уходу и поддержке, и выделять достаточные ресурсы;

g) оказывать содействие инициативам, направленным на снижение цен на антиретровирусные препараты, особенно лекарства второго ряда, имеющиеся для девочек, в том числе двусторонним инициативам и инициативам частного сектора, а также добровольным инициативам групп государств, основанным на нестандартных финансовых механизмах, способствующих мобилизации ресурсов в интересах социального развития, включая те, которые нацелены на обеспечение дальнейшего доступа к лекарствам по доступным ценам для развивающихся стран на устойчивой и предсказуемой основе, и в этой связи учитывать деятельность Международного механизма закупки лекарств;

14.6. Детский труд

a) обеспечивать выполнение и эффективное осуществление применимых требований МОТ в отношении использования труда девочек и мальчиков и обеспечивать также, чтобы трудящиеся девочки имели равный доступ к

достойной работе, равной оплате труда и равному вознаграждению и были защищены от экономической эксплуатации, дискриминации, сексуальных домогательств, насилия и злоупотреблений на рабочем месте, знали свои права и имели доступ к формальному и неформальному образованию, развитию навыков и профессионально-технической подготовке, и разрабатывать учитывающие гендерные аспекты меры, в том числе национальные планы действий, где это необходимо, в целях искоренения наихудших форм детского труда, включая коммерческую сексуальную эксплуатацию, сходную с рабством практику, принудительный и подневольный труд, торговлю людьми и опасные формы детского труда;

б) повышать информированность органов государственного управления и общественности относительно характера и масштабов особых потребностей девочек, включая девочек-мигрантов, используемых в качестве домашней прислуги, и девочек, выполняющих непомерно большую домашнюю работу у себя дома, и разрабатывать меры по недопущению эксплуатации их труда и их экономической эксплуатации и сексуальных домогательств, и обеспечивать, чтобы они имели доступ к образованию и профессионально-технической подготовке, медицинским услугам, питанию, жилью и отдыху;

14.7. Вооруженный конфликт

а) принимать специальные меры по защите девочек, страдающих в результате вооруженного конфликта и постконфликтных ситуаций, и, в частности, защищать их от передаваемых половым путем заболеваний, таких, как ВИЧ/СПИД, от гендерного насилия, включая изнасилования и развратные действия сексуального характера и от сексуальной эксплуатации, пыток, похищений и принудительного труда с уделением особого внимания девочкам-беженцам и перемещенным лицам; и учитывать особые потребности девочек, затронутых односторонними мерами, не соответствующими международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций, и вооруженными конфликтами, при оказании гуманитарной помощи и осуществлении процессов разоружения, демобилизации, оказания помощи в реабилитации и реинтеграции, а также учитывать, что живущие под иностранной оккупацией девочки также должны пользоваться защитой в соответствии с положениями международного гуманитарного права;

б) включать, в том числе с уделением особого внимания девочкам, гендерные аспекты в мандаты, руководящие принципы оперативной деятельности и программы подготовки сил по поддержанию мира, полиции, гуманитарных сотрудников и связанного с ними гражданского персонала в ситуациях вооруженных конфликтов и постконфликтного периода;

с) принимать соответствующие меры по учету конкретных потребностей девочек во всех аспектах деятельности по недопущению вербовки детей в вооруженные группы и вооруженные силы и содействовать их освобождению и реинтеграции и обеспечивать эффективный доступ девочкам к программам и услугам в этой сфере, которые отвечали бы их конкретным потребностям в защите и помощи, и разрабатывать стратегии по недопущению стигматизации и дискриминации в их общинах и семьях в будущем, и в этой связи разрабатывать и осуществлять применимую оперативную политику и принципы, основанные на эффективной практике и извлеченных уроках;

д) обеспечивать, чтобы девочкам уделялось достаточное внимание во всех стратегиях и планах действий, касающихся нарушений и злоупотреблений в отношении детей во время вооруженного конфликта;

14.8. Гуманитарная помощь девочкам

принимать меры по обеспечению учета конкретных потребностей девочек, пострадавших в результате вооруженного конфликта и стихийных бедствий, при оказании гуманитарной помощи и изыскании долговременных решений, в том числе в лагерях беженцев, лагерях для внутренне перемещенных лиц и в ходе деятельности по реконструкции, и обеспечивать, чтобы такая помощь оказывалась в полном соответствии с международным правом и в соответствии с резолюцией 46/182 Генеральной Ассамблеи в контексте оказания гуманитарной помощи Организацией Объединенных Наций;

14.9. Насилие и дискриминация

а) осудить все формы насилия в отношении девочек и принять эффективные законодательные и иные меры по недопущению и ликвидации любого такого насилия, включая физическое, психическое, психологическое и сексуальное насилие, пытки, жестокое отношение к детям и эксплуатацию детей, взятие заложников, бытовое насилие, торговлю детьми или их продажу и продажу их органов, педофилию, детскую проституцию, детскую порнографию, детский секс-туризм, насилие, связанное с бандами, и вредные традиционные обычаи в любых условиях;

б) принимать все соответствующие меры по укреплению правовых основ, включая обзор существующего законодательства и внесение в него поправок, принятие, где это необходимо, новых законов, разрабатывая соответствующие программы и формулируя соответствующую политику в целях предупреждения, преследования по суду и наказания всех случаев насилия в отношении девочек, включая угрозы таких деяний, принуждение или произвольное лишение свободы, имеющих

место в общественной или частной жизни, и в особенности физического, сексуального и психологического насилия где бы то ни было, в семье или вне ее;

с) оказывать соответствующие возрасту и учитывающие гендерные аспекты услуги девочкам, подвергающимся гендерному насилию во всех формах, в том числе осуществлять всеобъемлющие программы их физической, психологической и социальной реабилитации, предусматривающие медицинские, консультационные и правовые услуги, создание линий помощи и приютов, и обеспечивать в достаточном объеме людские, материальные и финансовые ресурсы для этих услуг;

д) осуждать насилие в отношении женщин и девочек и воздерживаться от ссылок на любые обычаи, традиции или соображения религиозного характера в целях уклонения от своих обязательств в отношении ликвидации такого насилия и выносить на суд общественности и искоренять такие взгляды, которые вызывают, оправдывают насилие или попустительствуют ему;

е) активизировать осуществление просветительских программ пропагандистского и основанного на правах характера, нацеленных на ликвидацию всех форм насилия и дискриминации в отношении девочек, вовлекая в участие в них девочек и мальчиков, родителей и семьи, местные общины, политических, религиозных и традиционных лидеров и учебные заведения, и оказывать достаточную финансовую поддержку усилиям как на национальном, так и местном уровнях, направленным на изменение поведения, стереотипных взглядов и вредной практики;

ф) создавать и поддерживать, в соответствующих случаях, сети на базе общин для пропаганды борьбы против всех форм насилия в отношении девочек, разрабатывать программы для просвещения и подготовки медицинских работников и других лиц, в профессиональные обязанности которых входит работа с девочками и в их интересах, в том числе по вопросам раннего распознавания насилия, и включать в национальные стратегии в области развития всеобъемлющие меры и стимулы, которые поощряют полное осуществление прав человека и равноправие девочек;

г) поощрять и поддерживать мужчин и мальчиков, с тем чтобы они принимали активное участие в деятельности по предупреждению и ликвидации всех форм насилия, и поощрять более глубокое понимание мужчинами и мальчиками того, каким образом насилие наносит вред девочкам, мальчикам, женщинам и мужчинам и подрывает равноправие полов;

h) ликвидировать все формы дискриминации в отношении девочек и коренные причины отдаваемого сыновьям предпочтения, порождающего вредоносную и безнравственную практику, связанную с инфантицидом

девочек и дородовым половым отбором, которая может иметь значительные последствия для общества в целом;

i) пересматривать, укреплять или принимать законодательство или политику, направленные на искоренение детской порнографии, в том числе детской порнографии, распространяемой через средства массовой информации и с помощью информационно-коммуникационных технологий, и связанных с нею форм эксплуатации детей, и активизировать усилия по борьбе с существованием такого рынка, который стимулирует детскую порнографию, в том числе по судебному преследованию тех, кто виновен в сексуальной эксплуатации детей или жестоком отношении к ним;

j) развивать и укреплять партнерство с участием правительств, гражданского общества, средств массовой информации и деловых кругов и других соответствующих действующих лиц в деле ликвидации детской порнографии, включая детскую порнографию, распространяемую через средства массовой информации и с помощью информационно-коммуникационных технологий, защиты девочек от связанных с нею злоупотреблений и эксплуатации и подготовки, в частности, в необходимых случаях, сотрудников правоохранительных органов, прокуроров, судей и социальных работников, с тем чтобы сформировать эффективный потенциал для искоренения детской порнографии;

k) обеспечивать, чтобы девочкам на всех уровнях уделялось непосредственное внимание в процессах последующего выполнения и осуществления соответствующих резолюций и, в необходимых случаях, соответствующих рекомендаций, содержащихся в исследовании Организации Объединенных Наций, посвященном насилию в отношении детей, и в углубленном исследовании всех форм насилия в отношении женщин;

l) расширять учебно-подготовительную работу среди учителей и работников, оказывающих медицинские услуги, по вопросам выявления актов насилия в отношении девочек и обеспечивать, чтобы они также принимали меры по искоренению всех форм насилия в отношении девочек, включая обычаи и традиции, вредные для здоровья девочек;

m) принимать меры по защите девочек в местах содержания под стражей несовершеннолетних от всех форм физического, психологического или сексуального насилия и злоупотреблений и обеспечивать, чтобы содержание под стражей или заключение в тюрьму девочек являлись лишь самой крайней и кратковременной, насколько это необходимо, мерой;

14.10. Торговля людьми

a) принимать соответствующие меры по обеспечению того, чтобы во всех усилиях, направленных на

борьбу с торговлей людьми, учитывались гендерные аспекты и интересы детей, включая шаги по решению вопросов, связанных с теми факторами, которые повышают степень уязвимости жертв такой торговли, такие, как нищета и неравенство полов, и ликвидировать спрос, являющийся питательной средой для всех форм эксплуатации женщин и девочек и порождающий такую торговлю, и при выявлении ситуаций эксплуатации девочек принимать все необходимые меры, чтобы безотлагательно спасти их от вреда и защитить их;

б) укреплять и расширять международное сотрудничество и координацию, включая региональные усилия по борьбе против торговли людьми, особенно женщинами и девочками, с тем чтобы не допускать ее; обеспечивать для жертв защиту, помощь, реабилитацию и реинтеграцию; и преследовать по суду и наказывать виновных в соответствии с должной судебной процедурой на основе принципов разделяемой ответственности, уважения прав человека и активного сотрудничества стран происхождения, транзита и назначения и других соответствующих действующих лиц;

14.11. Девочки в ситуациях высокого риска

активно оказывать поддержку девочкам, подверженным всем формам дискриминации и насилия, в том числе посредством выделения соответствующих финансовых ресурсов и осуществления адресных, нестандартных программ, предназначенных для удовлетворения потребностей и первоочередных нужд девочек в ситуациях высокого риска, которые испытывают трудности в доступе к услугам и программам;

14.12. Миграция

а) формировать понимание рисков, с которыми сталкиваются девочки в связи с миграцией, особенно в контексте нерегулярной миграции, таких, как сексуальная эксплуатация и эксплуатация их труда, контрабандный провоз мигрантов и торговля людьми, и разрабатывать учитывающие гендерные аспекты политику и программы подготовки в сфере миграции для сотрудников правоохранительных органов, прокуроров и работников, оказывающих услуги, которые обеспечивают должное и профессиональное осуществление мер в интересах девочек-мигрантов, являющихся объектом жестокого обращения и насилия;

б) эффективно поощрять и защищать права человека и основные свободы девочек-мигрантов, независимо от их иммиграционного статуса, и способствовать скорому и эффективному воссоединению семей с должным учетом применимых законов;

14.13. Расширение прав и возможностей девочек

а) содействовать устойчивому, сфокусированному на интересах людей развитию, включая устойчивое экономическое развитие, посредством предоставления базового образования, образования в течение всей жизни, обеспечения грамотности и профессиональной подготовки и медицинского обслуживания для всех девочек и женщин и оказывать помощь девочкам в обретении экономической независимости, особенно девочкам, возглавляющим домашнее хозяйство;

б) способствовать расширению прав и возможностей девочек, в том числе посредством формирования и адекватного финансирования деятельности по созданию безопасной и благоприятной среды, содействия наставничеству и установлению связей между руководителями-женщинами и девочками на всех уровнях, осуществлению программ взаимного обучения на уровне сверстников, программ формирования необходимых для жизни навыков и оказанию других предназначенных для молодежи и учитывающих гендерные аспекты услуг и предоставлять девочкам, особенно девочкам-подросткам, более широкие возможности встречаться и взаимодействовать со своими сверстниками и развивать лидерские качества и устанавливать связи;

в) вкладывать средства в просветительские кампании и обеспечивать просвещение и подготовку, включая специализированную подготовку по вопросам насилия, гендерным вопросам, дискриминации и правам человека, предназначенные для родителей и законных опекунов, семей, политических, религиозных, традиционных и общинных лидеров и работников всех профессий, имеющих значение для защиты и расширения прав и возможностей девочек, включая работников образования, социальных работников, сотрудников полиции, судей, адвокатов, прокуроров и работников средств массовой информации, в целях повышения степени их осведомленности и их приверженности делу поощрения и защиты прав девочек и решимости принимать соответствующие меры в ответ на нарушения этих прав;

14.14. Участие девочек

а) уважать и поощрять право девочек на свободное выражение своих убеждений и учитывать мнения девочек по всем затрагивающим их вопросам, в том числе принимая все необходимые меры по обеспечению девочкам возможности осуществлять это право в меру их формирующейся способности, и воспитывать у себя чувство самоуважения и приобретать знания и навыки, и предоставлять им достаточную информацию о медицинских, социальных и образовательных услугах, программах и инициативах, с тем чтобы облегчить их участие во всех секторах, включая гражданское общество;

б) вовлекать, в необходимых случаях, девочек, включая девочек с особыми потребностями, и их представительные организации в процесс принятия решений и включать их в качестве полноправных и активных партнеров в деятельность по выявлению их собственных потребностей и в разработку, планирование, осуществление и оценку политики и программ для удовлетворения этих потребностей;

14.15. Включение гендерных аспектов в основное русло деятельности

включать гендерные аспекты, в том числе уделяя особое внимание положению девочек, во все законы, политику и программы и укреплять национальный надзор и оценку, в частности используя для этого исполнение бюджета с учетом гендерных аспектов и оценку воздействия с точки зрения положения мужчин и женщин, и обобщать и распространять полученный опыт и передовые методы;

14.16. Сбор данных

а) поощрять и укреплять национальные исследования, мониторинг и оценку прогресса в деле ликвидации всех форм дискриминации насилия в отношении девочек, в частности в тех областях, где имеется нехватка информации, в том числе, в необходимых случаях, посредством разработки надежной стандартизированной методологии систематического сбора, анализа и использования при формулировании политики конкретных данных и статистики по гендерным вопросам, дезагрегированных по полу, возрасту и другим соответствующим факторам, касающимся конкретного положения принадлежащих к уязвимым группам девочек, и распространять полученный опыт и передовые методы;

б) проводить регулярные обследования положения и потребностей девочек на национальном и местном уровнях в целях выявления групп, подверженных высокому риску дискриминации и насилия, обеспечивая, чтобы все данные были дезагрегированы по полу, образованию, гражданскому состоянию, географическому местоположению, доходу и другим соответствующим факторам;

в) собирать данные, дезагрегированные по возрасту, полу и другим соответствующим факторам, касающимся конкретного положения принадлежащих к уязвимым группам девочек, и систематически представлять доклады о международно согласованных показателях, связанных с положением девочек, о которых говорится в сформулированных в Декларации тысячелетия целях в области развития, и оказывать поддержку разработке дополнительных показателей, в необходимых случаях |в консультации со Статистической комиссией, с тем чтобы более систематически и эффективно определять

национальный прогресс в деле ликвидации всех форм дискриминации насилия в отношении девочек.

Договорные органы

15. Комиссия призывает Комитет по правам ребенка и Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, а также другие договорные органы в области прав человека предложить государствам-участникам обеспечить, чтобы в их докладах прямо освещалось положение девочек.

Осуществление обязательств

16. Комиссия призывает все государства и международное сообщество, включая систему Организации Объединенных Наций, и предлагает международным и неправительственным организациям и частному сектору мобилизовать и выделить все необходимые ресурсы, оказать поддержку и приложить усилия, в том числе на международном уровне, для реализации целей, стратегических задач и мер, изложенных в Пекинской платформе действий, в отношении ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек и дальнейших мер и инициатив по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий, а также других соответствующих обязательств.

17. Комиссия подтверждает обязательство относительно выделения достаточных финансовых ресурсов на международном уровне для осуществления Пекинской платформы действий, Каирского плана действий и итогового документа Пекин+5 в развивающихся странах, особенно посредством укрепления их национального потенциала.

Поддержка системе Организации Объединенных Наций

18. Комиссия призывает все организации системы Организации Объединенных Наций в рамках своих организационных мандатов учитывать в своей деятельности гендерные аспекты и преследовать цель обеспечения равенства полов в своих страновых программах документах по планированию и секторальных программах, и формулировать конкретные цели и показатели на уровне стран в этой сфере в соответствии с национальными стратегиями в области развития.

19. Комиссия призывает все государства и предлагает многосторонним финансовым учреждениям и учреждениям в области развития оказывать поддержку организациям системы Организации Объединенных Наций, особенно ее фондам и программам, чтобы активизировать их усилия, в том числе, в необходимых случаях, через страновые группы Организации Объединенных Наций, укрепить их информационно-пропагандистскую деятельность на уровне стран и их технические возможности заниматься вопросами,

связанными со всеми формами дискриминации и насилия в отношении девочек.